

Nahiz eta Trikuharri eta Tumulo txiki batzuk arrautu izanak, Goizuetako gune megalitikoa mairubaratzan edo harrikorri-borobil anitzasunarenagatik erakartzen du, hainberria eta multzo hain haundiak adierazten digu jende frankoren bizioki izan zela.

Mairubaratzat gure mendietan Burdin Aroan agertzen dira, duela 2.600 eta 400 ren bat urte, azken etorrera Indo-europearren garai berekoak.

Trikuharriak, Añoneakoaren gisakoak, Bronze Aroan eraikiak izan ziren, duela 5.000ren bat urte, lehenengo Indo-europear etorrerekiko koinziditutu.

Taldekeideen ehorzketa tarako hilobiak dira, lurrean sarturiko harriekin eta harrikos estalkiz sorturiko hilganbara, eta hau dena harri ttikiz eta lurrez estalita.

Mairubaratzak gure mendietan Burdin Aroan agertzen dira, duela 2.600 eta 400 ren bat urte, azken etorrera Indo-europearren garai berekoak.

Harriz egindako gune borobilak dira, basterreko harriak haundixeagoak eta erdi lurperaturik arrautuko ditugu, erdian berte non baita errausztako hildakoaren errausa batzuk altzatzeko harrikos edo lurrezko kutxatila izan ohi dute. Hemengoen zabalera bi eta bederatz metro bitartekoak da. Itsurari dagokionek batzuk tumularrak, bertzeak konzentrikoak, eta gehiengoak simpleak dira.

Tumuloak, Añonea eta Altzanburuko gisakoak, harri ttikiz eta lurrez eraiki izan ziren, Burdin Arokoak izan daitezke eta hilaren errausak gorde ditzateke haien barraun.

Sakabanaturik arrautuko ditugu ikusmen zabaleko bixkarretan eta abeltzaintzarako eta merkatatarako bide garrantzitsuen lepoetan. Bakartiak edo multzotan, ikusgarriak edo xumeak, geldiarazten gaitzute, zertarako, zergatik, nola edo nor egindako galderen erantzunetan murgilduz.



ALKASOALDEKO IBILBIDE MEGALITIKOAN, 8,7Km . () 55 monumento megalítico baino gehiago ikus dezakezu. Horra iristeko oinez igo zaitezke Aranoko bide zaharratik, 4,3 Km, () edo kotxez mendiko pistetatik,4,5 Km, ().

Goiko zatian bi aparkaleku prestatu dira, Altzanburu eta Errekalekuko paneletakoetik gertu.

Aukera guztiek seinalizaturik daude ibilbidea Goizuetatik edo goiko aparkalekuetatik hasteko.

Bien qu'on ait localisé un dolmen et de nombreux petits tumulus sur le territoire municipal, la zone mégalithique de Goizuela se distingue par la quantité et les nombreux ensembles de cercles de pierres, ou mairubaratzak, ce qui nous laisse supposer une forte densité de population à cette époque.

Il est courant de trouver du minerai de fer aux alentours des aires mégalithiques de cercles de pierres. Celui-ci fut manufacturé par ces gens pour la fabrication d'outils utiles pour tous métiers, et d'armes. Le prestige dû à la qualité du fer obtenu dans cet environnement de la zone minière de Peñas de Aia, dans le contexte européen entre les XIIe et XVIIIe siècles, remonte à cette époque antérieure à l'arrivée des romains, et a perduré jusqu'à la fin du XIXe siècle.

Les dolmens, comme celui d'Añonea, furent construits à l'âge du Bronze il y a environ 5000 ans, coïncidant avec les premières invasions Indo-européennes.

Ce sont des chambres sépulcrales d'inhumation collective formées de blocs de pierres semi-enterrées et d'une dalle comme couverture, le tout recouvert par un tumulus de petites pierres et de terre.

Les cromlechs ou mairubaratzak apparaissent dans nos montagnes à l'âge du Fer, il y a environ 2600 ans, pendant environ 400 ans, coïncidant avec les dernières invasions indo-européennes.

Ce sont des espaces circulaires délimités par des pierres qui conservent en leur centre une partie des cendres du défunt, incinérée dans un autre lieu. Leurs diamètres varient de 2 à 9 mètres. Quant à leur forme, certains sont tumulaires, d'autres concentriques, et la plupart sont simples.

Les petites tumulus, comme celui d'Añonea, sont des amoncellements de pierres et de terre, pratiquement contemporains des cromlechs, qui ont pu héberger les cendres du défunt.

Tous se trouvent dispersés sur les collines à large vue dominante sur les vallées et montagnes ainsi qu'aux aux cols des routes importantes. Solitaires ou regroupés, visibles ou discrets, on s'arrête sur le chemin et l'on se prend à rêver d'histoires fantastiques.



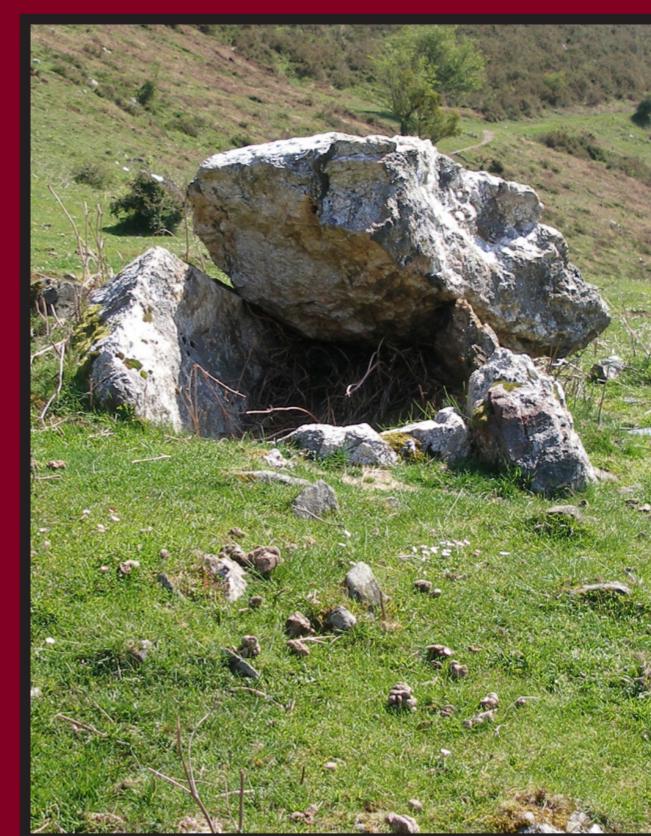
La ROUTE MÉGALITHIQUE D'ALKASOALDEA de 8,7 km (), vous trouverez plus de 55 monuments mégalithiques, et vous pouvez accéder à pied par l'ancien chemin d'Arano 4,3km () ou en véhicule tout-terrain par les pistes forestières 4,5km ().

Deux aires de stationnement ont été aménagées, à côté des panneaux thématiques d'Altzanburu et Errekaleku.

Toutes les options sont balisées pour pouvoir débuter le parcours depuis Goizuela, ou depuis les aires de stationnement supérieures.



GOIZUETA



GOIZUETAKO UDALA



ALKASOALDEA

IBILBIDE MEGALITIKOAK RUTAS MEGALÍTICAS ROUTES MÉGALITHIQUES

Aunque se ha localizado algún dolmen en el término, y varios pequeños túmulos, la zona megalítica de Goizuela destaca por la cantidad o mairubaratzak, lo que nos hace suponer una alta densidad de población en aquella época.

Es habitual encontrar mineral de hierro en las cercanías de áreas megalíticas de cromlech, que lo debieron manufacturar para la fabricación de herramientas y útiles para todo tipo de oficios, y de armas. El prestigio por la calidad del hierro obtenido en este entorno de la zona minera de Peñas de Aia en el ámbito europeo entre los s. XII y XVIII, se puede remontar a aquella época anterior a la llegada de los romanos, y que perduró hasta finales del s. XIX.

Los **dólmenes**, como el de Añonea, fueron construidos en la Edad del Bronce, hace unos 5.000 años, coincidiendo con las primeras invasiones Indo-europeas.

Son cámaras sepulcrales de inhumación colectiva formadas por bloques de piedras semienterradas y una o varias losas como cubierta, y todo ello recubierto por un túmulo de pequeñas piedras y tierra.

Los **cromlech** o **círculos de piedras** aparecen en nuestros montes en la Edad del Hierro, desde hace unos 2.600 años y durante unos 400 años coincidiendo con las últimas invasiones indo-europeas.

Son espacios circulares delimitados con piedras que guardan en el centro parte de las cenizas de un individuo incinerado en otro lugar. Las medidas de su diámetro varían de 2 a 9 metros. En cuanto a la forma, unos son tumulares, otros concéntricos y la mayoría simples.

Los pequeños **túmulos**, como el de Aitasemegi o los dos de Arramaleta, son amontonamientos de piedras y tierra, de unos tres metros de diámetro y uno de altura, prácticamente coetáneos de los cromlech, que pudieron albergar las cenizas del difunto.

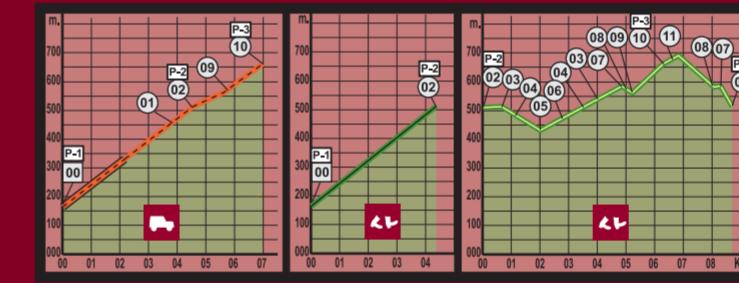
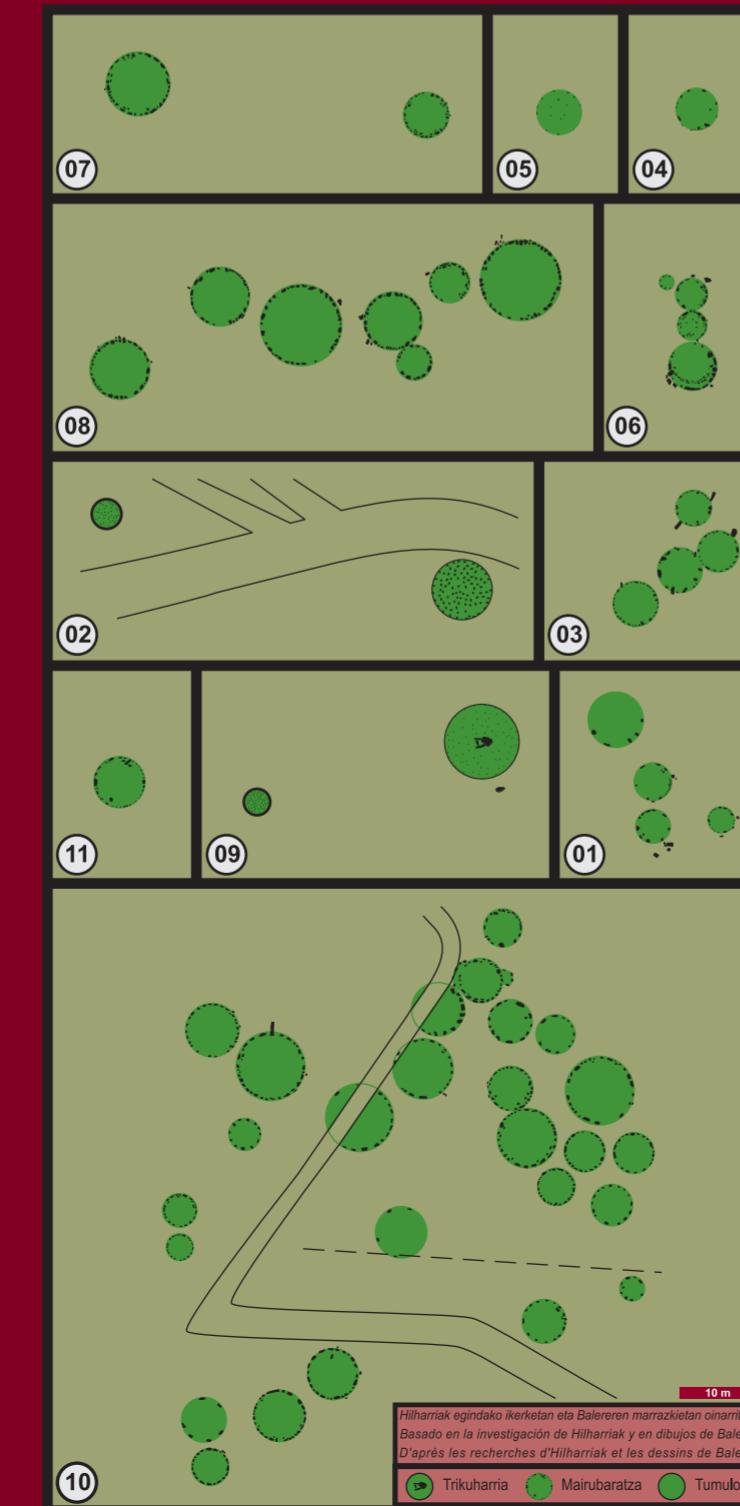
Se encuentran dispersos por lomas con amplio dominio visual sobre valles y montañas; y en collados de rutas importantes, solitarios o agrupados, visibles o discretos, provocan un alto en el camino y animan a soñar con historias fantásticas.



En la RUTA MEGALÍTICA DE ALKASOALDEA, de 8,7 Km. () encontrarás más de 55 monumentos megalíticos. Y podrás acceder a ella a pie por el antiguo camino a Arano 4,3 Km () o en vehículo todo terreno por pistas forestales 4,5 Km ().

En el tramo superior se han acondicionado dos zonas de aparcamiento junto a los paneles temáticos de Altzanburu y Errekaleku.

Todas las opciones están señalizadas para poder comenzar el recorrido desde Goizuela o desde los aparcamientos superiores.



00 GOIZUETA	06 IRAURTZA
01 URKATIETAKO ZELAIA	07 URGARATAGAINA
02 ALTZANBURU	08 URGARATAKO LEPOA
03 LEPAKAESTU	09 AÑONEA
04 LEPAKAESTU EKIALDE	10 ERREKALEKU
05 DESKARGA	11 LAKENDIKO GAINA

Kotxeek ez dute trabarik egiten pista forestalak, eta bakarrik prestatu diren tokietan aparkatu daiteke. Los vehículos no obstarán el tránsito en las pistas forestales y sólo se podrá aparcar en las zonas acondicionadas. Les véhicules ne doivent pas gêner la circulation sur les pistes et devront être garés dans les zones aménagées à cet effet.

P- APARKALEKUA APARCAMIENTO PARKING
P-1 PANELAK PANNELES PANNEAUX
000 250 500 750 1000m
05 MEGALITOAK MEGALITHOS

